Economie » Actualité

Mis à Jour le : 28 février 2012 14:15

L'Europe, malade de l'austérité, par Paul Krugman

28 février 2012

« De quoi souffre l 'Europe ? En vérité, le problème est essentiellement monétaire. En introduisant une monnaie unique sans disposer des institutions nécessaires pour lui permettre de fonctionner, l'Europe a en fait recréé les vices de l'étalon-or - vices qui ont joué un rôle majeur dans l'apparition et la prolongation de la Grande Dépression. » Le prix Nobel Paul Krugman met en garde ses compatriotes contre les politiques « cruelles et destructrices » appliquées en Europe.

Par Paul Krugman, New York Times, 26 février 2012

Lisbonne - La situation est ici dramatique, avec un taux de chômage qui s'est envolé au-delà de 13%. C'est encore pire en Grèce, en Irlande, et sans doute en Espagne. L'Europe dans son ensemble paraît retomber dans la récession.

Pourquoi l'Europe est-elle devenue « l'homme malade » de l'économie mondiale ? Tout le monde connaît la réponse. Malheureusement, la plupart de ce que les gens croient savoir est faux - et ces lectures erronées des malheurs de l'Europe déforment nos conceptions en matière économique.

Lisez une tribune sur l'Europe - ou un compte rendu soi disant factuel - et vous rencontrerez probablement l'une de ces deux thèses, que je qualifie de version républicaine et de version allemande, mais dont aucune ne s'accorde avec les faits.

La version républicaine - qui constitue l'un des thèmes centraux de la campagne de Mitt Romney -, c'est que l'Europe est en difficulté parce qu'elle dépense trop pour aider les pauvres et les malheureux, et que nous assistons à l'agonie de l'État-providence. Cette version est d'ailleurs un thème favori de la droite. En 1991, lorsque la Suède était victime d'une crise bancaire provoquée par la déréglementation (cela ne vous rappelle rien ?), le Cato Institute a publié un rapport triomphant clamant que cela prouvait la faillite du modèle de l'État providence.

Ai-je mentionné que la Suède, qui a encore un État-providence très généreux, enregistre actuellement des performances brillantes, avec une croissance économique plus rapide que celle de toute autre nation développée ?

Mais, soyons systématiques. Observons les 15 nations européennes qui utilisent actuellement l'euro (en laissant de côté Malte et Chypre), et classons-les en fonction du pourcentage du PIB qu'ils consacraient aux programmes sociaux, avant la crise. Les pays en difficulté (Grèce, Irlande, Portugal, Espagne, Italie) se distinguaient-ils par des programmes sociaux exceptionnellement importants ? Non, ce n'est pas le cas ; seule l'Italie était parmi les cinq premiers, mais ses dépenses étaient cependant inférieures à celle de l'Allemagne.

Ce ne sont donc pas les dépenses de l'États-providence qui ont provoqué leurs difficultés.

Voyons ensuite la version allemande, qui affirme que c'est tout le mal provient d'une irresponsabilité budgétaire. Cette version semble correspondre à la situation de la Grèce, mais à personne d'autre. L'Italie avait connu des déficits dans les années précédant la crise, mais ils étaient seulement légèrement supérieurs à ceux de l'Allemagne (l'importante dette de l'Italie est un héritage de politiques irresponsables menées il y a plusieurs années). Les déficits du Portugal étaient significativement inférieurs, tandis que l'Espagne et l'Irlande dégageaient en fait des excédents.

Au fait, des pays qui ne sont pas dans l'euro paraissent se permettre un déficit et une dette importants, sans pour autant être confrontés à des crises. La Grande-Bretagne et les États-Unis peuvent emprunter à long terme à des taux d'intérêt d'environ 2%. Le Japon, qui est beaucoup plus endetté que n'importe quel pays en Europe, Grèce incluse, ne paie que 1%.

En d'autres termes, l'hellénisation de notre discours économique, affirmant qu'il suffirait d'une année supplémentaire ou deux de déficits avant de se transformer en une nouvelle Grèce, est complètement dépourvue de fondement.

Alors, de quoi souffre l 'Europe ? En vérité, le problème est essentiellement monétaire. En introduisant une monnaie unique sans disposer des institutions nécessaires pour lui permettre de fonctionner, l'Europe a en fait recréé les vices de l'étalon-or - vices qui ont joué un rôle majeur dans l'apparition et la prolongation de la Grande Dépression.

Plus précisément, la création de l'euro a favorisé un sentiment de sécurité illusoire parmi les investisseurs privés, faisant ainsi déferler d'énormes et insoutenables flux de capitaux vers toutes les nations appartenant à la périphérie de l'Europe. En conséquence de cet afflux de capitaux, les coûts de production et les prix ont augmenté, l'industrie est devenue non compétitive, et des nations dont les échanges commerciaux étaient relativement équilibrés en 1999, ont commencé a

Dans la même Rubrique
Les Articles
- L'Europe, malade de l'austérité, par Paul Krugman
- Juste une image : les ménages européens matraqués par l'austérité
- L'Europe en route vers la dépression, par John Weeks
- Eurocrise : Grèce, austérité, le retour des erreurs des années 1930, par Paul Krugman
- Euro : mieux vaut sortir et dévaluer, par Jonathan Tepper

Dans l'Actualité
Les Brèves
- La Virginie vote une loi imposant une échographie aux femmes souhaitant un IVG (Raw Story)
- Les cinq regrets majeurs des mourants (Guardian)
- Grèce : un plan de sauvetage dont bien peu croient au succès (Pragmatic Capitalism)
- Plus l'austérité est forte, plus la dette s'alourdit rapidement, constate le Global Economy Tracker (Agence)
- Les banques européennes vont se refinancer à hauteur de 450 milliards auprès de la BCE (Bloomberg)
- « Nous avons sauvé les gens plutôt que les banques » (Roberto Lavagna, ancien ministre de l'Economie argentin, Libération - RECO du jour)
- Moins d'austérité = plus d'activité (Guillaume Duval, Alternatives Economiques)
- Tel quel : Niall Ferguson se réjouit de la perspective de "destruction créatrice" d'un conflit entre Iran et Israël (NewsWeek)
- Comment les iraniens voient l'occident (Spiegel)
- Révisions : l'empathie, la coopération sont des comportements innés chez l'homme (American Association for the Advancement of Science via Al Jazeera)

Les Articles
- Juste une image : les ménages européens matraqués par l'austérité
- L'Europe en route vers la dépression, par John Weeks

enregistrer d'importants déficits commerciaux. Puis la musique s'est arrêtée.

Si les pays de la périphérie avaient encore leurs propres monnaies, ils pourraient et voudraient utiliser la dévaluation pour rétablir rapidement leur compétitivité. Mais ils ne le peuvent pas. Ce qui signifie qu'ils vont subir une longue période de chômage de masse et seront lentement broyés par la déflation. Leurs crises de la dette sont principalement une conséquence de cette funeste perspective, parce que les économies déprimées aggravent les déficits budgétaires et que la déflation alourdit le fardeau de la dette.

Pourtant, comprendre la nature des difficultés de l'Europe ne procure que bien peu d'avantages aux Européens eux-mêmes. Les nations concernées n'ont à leur disposition que de mauvaises options : soit elles subissent les douleurs de la déflation, soit elles prennent la décision radicale de quitter la zone euro, ce qui n'est pas faisable, politiquement, avant que tout le reste n'ait échoué (la Grèce semble être proche de ce point). L'Allemagne pourrait aider à la résolution des problèmes en renonçant à sa propre politique d'austérité et en acceptant une inflation plus élevée, mais cela ne se produira pas.

Pour nous, cependant, comprendre ce qui se passe en Europe fait une énorme différence, car les lectures erronées de la situation de l'Europe sont utilisées pour mener des politiques qui seraient cruelles, destructrices, ou les deux à la fois. La prochaine fois que vous entendrez des gens qui invoquent l'exemple européen pour exiger que nous détruisions notre filet social de sécurité ou sabrions dans les dépenses au moment où l'économie reste profondément déprimée, voici ce que vous devrez garder en tête : ils ne savent pas de quoi ils parlent.

Publication NYT, traduction Contre Info

http://www.nytimes.com/2012/02/27/opinion/krugman-what-ails-europe.html ?_r=1&hp

---

Du même auteur

- L'art de ne rien comprendre à la dette publique, par Paul Krugman
- Le Crépuscule de l'Euro, par Paul Krugman
- La colère des riches, par Paul Krugman
- La Grèce sera contrainte de sortir de l'euro, par Paul Krugman
- Cours du Yuan : le temps est venu de s'en prendre à la Chine, par Paul Krugman
- Eurozone : anatomie d'un gâchis, par Paul Krugman
- Quotas carbones : Hansen se trompe de cible, par Paul Krugman
- Obama, la déception, et ce qui va s'en suivre, par Paul Krugman
- Le jeu dangereux du yuan faible, par Paul Krugman
- La crise bancaire n'est pas terminée, par Paul Krugman
- La fin de la récession ne signifie pas la fin de la crise, par Paul Krugman
- Economie : nous nous sommes tant trompés, par Paul Krugman
- Krugman : relance insuffisante (VO)
- L'empire du carbone, par Paul Krugman
- Le symptôme de la déflation salariale, par Paul Krugman
- Lueurs d'espoir ? par Paul Krugman
- La Chine piégée par le dollar, par Paul Krugman
- « cash for trash », par Paul Krugman
- Un plan Geithner désespérant, par Paul Krugman
- Dangereuse insuffisance de la réaction européenne face à la crise, par Paul Krugman
- A la dérive, par Paul Krugman
- Les damnés de la dette, par Paul Krugman
- Banques zombies et retour du culte du Vaudou, par Paul Krugman
- Paul Krugman : le plan de relance d'Obama est loin du compte
- Madoff, la finance devenue folle, par Paul Krugman
- Dangereuse vacance du pouvoir aux USA, par Paul Krugman (VO)
- Krugman : A la dérive (VO)
- Krugman : l'heure de vérité
- Au bord du gouffre, par Paul Krugman
- Y a-t-il un adulte dans l'assistance ? par Paul Krugman
- Pas d'accord ! par Paul Krugman
- Sortie de crise, par Paul Krugman
- Roulette Russe financière, par Paul Krugman
- Paul Krugman : Tempête sur les grains
- Krugman : Piège dans les eaux glacées (du calcul égoïste) (VO)
- Krugman : une longue crise
- Krugman : Terra incognita
- Krugman : les banques sont devenues folles (traduction)
- Krugman : déficit US et dégringolade du dollar
- Krugman : De la révolution inégalitaire en Amérique
- Paul Krugman : Le nouvel age doré (VO)
- Krugman : Tchernobyl boursier (VO)
- Paul Krugman : Scary movie 2 (VO)
- Krugman : Le Grand Transfert de Richesse (VO)

Lire aussi

- Juste une image : les ménages européens matraqués par l'austérité
- L'Europe en route vers la dépression, par John Weeks
- Mécanisme européen de stabilité : refuser l'abandon de souveraineté, par Raoul Marc Jennar

- Mécanisme européen de stabilité : refuser l'abandon de souveraineté, par Raoul Marc Jennar
- Notre pays s'enfonce dans les ténèbres du Moyen Âge, par Mikis Theodorakis
- Eurocrise : Grèce, austérité, le retour des erreurs des années 1930, par Paul Krugman
- La Théorie Monétaire Moderne, une pensée économique alternative, enquête du Washington Post
- Euro : mieux vaut sortir et dévaluer, par Jonathan Tepper
- Iran : Israël n'attaquera pas avant les élections US, par Mark Weisbrot
- Le Portugal est la prochaine Grèce, par Ed Harrison
- Radar 15/02/12 - la banquise arctique a perdu 1 million de km2 en hiver

- Notre pays s'enfonce dans les ténèbres du Moyen Âge, par Mikis Theodorakis
- Eurocrise : Grèce, austérité, le retour des erreurs des années 1930, par Paul Krugman
- Euro : mieux vaut sortir et dévaluer, par Jonathan Tepper
- Le Portugal est la prochaine Grèce, par Ed Harrison
- Crise : la banque, la finance et l'explosion des dettes publiques, par Robert Rollinat (III/IV)
- Grèce : désastre humanitaire et responsabilité des créanciers, par Gaël Giraud
- L'assassinat de la Grèce, par Karine Berger
- La Grèce en attente d'un sursaut, par Grigoriou Panagiotis
- Comment sortir de la crise grecque ? par Yanis Varoufakis
- Grèce : les recettes de l'Etat chutent de 1 milliard en janvier
- Grèce : 28 parlementaires soulèvent la question d'une réparation Allemande des dommages de guerre
- Grèce : l'Europe joue avec le feu, par Tim Duy
- Une crise du capitalisme de concurrence et de sur-accumulation, par Robert Rollinat (II/IV)
- Paul Krugman : la crise européenne en 7 graphiques
- La crise de l'euro, nouvelle phase de la crise de l'économie mondiale, par Robert Rollinat (I/IV)
- Vu d'ailleurs : la faillite de l'euro serait celle de l'Europe, éditorial du Quotidien du Peuple
- Tribune : Pour un démontage concerté de l'euro
- L'euro pousse l'Italie vers la dépression, par Ambrose Evans-Pritchard
- Eurocrise : vers l'heure de vérité, par Jacques Sapir
- Grèce : chroniques d'un naufrage imposé, par Grigoriou Panagiotis
- Standard & Poor's sanctionne la rigueur européenne
- L'austérité tue l'Europe, par Jeff Madrick
- Pourquoi faut-il que les Etats payent 600 fois plus que les banques ? par M. Rocard & P. Larrouturou
- Les conditions d'un démantèlement réussi de la zone euro, par Jean-Claude Werrebrouck
- Reniements européens : la prise de pouvoir de la finance, par Michael Hudson (III/III)
- Eurocrise : la responsabilité historique des dirigeants européens, par Jacques Sapir
- Eurocrise : qui sont les vraies cigales ? par Yanis Varoufakis
- Radar 15/12/11 - Eurocrise bancaire : dégâts collatéraux
- Radar 9/12/11 - Eurocrise : une grave erreur de diagnostic, rappelle Martin Wolf
- Les politiques de rigueur vont détruire l'Eurozone, par Simon Tilford and Philip Whyte (VO)
- Une dernière chance de sauver l'eurozone de l'implosion, par Yanis Varoufakis (VO)

Référence	http://contreinfo.info/article.php3?id_article=3227

Envoyer à un ami | Imprimer | DEBATE Forum | Nous Ecrire | Haut de Page

StatCounter

Contre Info - Un Autre Regard sur l'Actualité